

AVIS IMPORTANT DE SÉCURITÉ

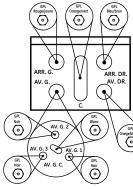
CETTE INFORMATION EST DESTINÉE AUX PERSONNES POSSÉDANT DES CONNAISSANCES DE BASE SUFFISANTES EN ÉLECTRICITÉ, EN ÉLECTRONIQUE ET EN MÉCANIQUE. TOUT ESSAI DE RÉPARATION D'UN GROS ÉLECTROMÉNAGER PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES ET DES DOMMAGES MATÉRIELS. LE FABRICANT OU LE VENDEUR NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE L'INTERPRÉTATION DE CETTE INFORMATION, ET LEUR RESPONSABILITÉ CIVILE NE PEUT ÊTRE ENGAGÉE RELATIVEMENT À L'EMPLOI DE CETTE INFORMATION.

DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE PROCÉDER À L'ENTRETIEN OU À LA RÉPARATION

IMPORTANT - REBRANCHEZ TOUS LES DISPOSITIFS DE MISE À LA TERRE.

TOUTES LES PIÈCES DE CET APPAREIL POUVANT ÊTRE CONDUCTRICES DE COURANT SONT MISES À LA TERRE. SI LES ÉCROUS, RONDELLES, ATTACHES, VIS OU FILS UTILISÉS POUR LA MISE À LA TERRE SONT ENLEVÉS LORS DE L'ENTRETIEN, CES DERNIERS DOIVENT ÊTRE REMONTÉS COMME À L'ORIGINE ET CORRECTEMENT FIXÉS.

CONVERSION AU GPL (PROPANE)

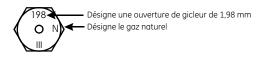


Des codes de couleur ont été ajoutés sur le côté des gicleurs pour vous aider à identifier l'emplacement approprié des gicleurs de GPL au cours de la conversion du gaz naturel au GPL. Reportez-vous aux tableaux ci-dessous.

	PUISSANCE NOMINALE DU BRÛLEUR : BTU/h					
	GPL (PROPANE) – PRESSION DE 10 po (254 mm) CE					
	BRÛLEUR	N ^{bre} DE BTU	DIAM. DU GICLEUR po (mm)	COULEUR	INSCRIPTION	
ı	AV. DR.	10 000	0,0365 (0,92)	Orange/bleu clair	92L	
ı	AV. G. 15 000 AV. G. 1 S.O. AV. G. 2 S.O. AV. G. 3 S.O.					
			0,025 (0,63)	Noir	63L	
			0,025 (0,63)	Noir	63L	
			0,025 (0,63)	Noir	63L	
	AV. G. C.	S.O.	0,014 (0,35)	Blanc	35L	
ı	ARR. DR. 9 100 ARR. G. 5 000 C. 8 000 CUISSON 16 000		0,035 (0,89)	Bleu/brun	89L	
			0,026 (0,66)	Rouge/jaune	66L	
ı			0,034 (0,86)	Orange/vert	86L	
			0,047 (1,19)	Orange	.047	
GRIL 12 500 0,028 (0,7)		0,028 (0,71)	Violet (gté : 2)	028L		



PUISSANCE NOMINALE DU BRÛLEUR: BTU/h GAZ NATUREL - PRESSION DE 5 po (127 mm) CE Nbre DE DIAM. DU GICLEUR BRÛLEUR **COULEUR** INSCRIPTIONS BTU po (mm) 11 000 0,058 (1,48) 148N AV. DR. Orange AV. G. 20.000 S.O. AV. G. 0,041 (1,04) Vert 104N 0,045 (1,14) AV. G. 2 S.O. Bleu/Jaune 114N 101N AV. G. S.O. 0.040 (1.01) Vert/Rouge AV. G. C S.O. 0,028 (0,71) Aucune 71N ARR. DR. 9 100 0.0535 (1.36 Vert 136N ARR. G. Blanc/Mauve 5 000 0,040 (1,01) 101N 0,055 (1,40) 10 000 140N Jaune CUISSON 16 000 0,070 (1,78) Aucune .070 GRIL 13 500 0,046 (1,17) Jaune (gté : 2) 046N



BRÛLEUR ANTIDÉBORDEMENT SCELLÉ

Les supports sont fixés au-dessous de la surface de cuisson à l'aide de vis T-15 Torx.

Les têtes des vis sont situées sous chacune des têtes des brûleurs (ces vis doivent être retirées avant de soulever la surface de cuisson). Ces vis et le support permettent un alignement adéquat pour l'injection du gaz dans la tête du brûleur. Il est important que les supports soient alignés correctement et que les vis soient vissées complètement pendant l'assemblage final.

REMPLACEMENT DU PORTE-GICLEUR ET DU TUBE

Le porte-gicleur et le tube d'alimentation font partie du même ensemble.

Pour remplacer l'ensemble :

- Suivez les instructions de la section Pour retirer la surface de cuisson.
- Retirez l'écrou de 5/8 po fixant le porte-gicleur à remplacer au support. Utilisez une clé à fourche de 5/8 po ou une clé à molette pour desserrer l'écrou.
- Desserrez l'écrou de 1/2 po fixant le tube au robinet.

POUR RETIRER LA SURFACE DE CUISSON

- Coupez l'alimentation électrique et en gaz.
- Tirez l'appareil pour le sortir de son emplacement.
- Retirez les grilles, les chapeaux et les têtes des brûleurs.
 Retirez les deux (2) vis situées à l'arrière de l'appareil qui retiennent la garniture arrière de l'évent.
- Faites glisser légèrement la garniture de l'évent sur le côté, puis soulevez-la pour dégager les languettes et la retirer.
- Retirez les deux (2) vis situées à l'arrière du panneau de commande près de l'extrémité.
- Retirez les vis T-15 Torx 3 vis sous chaque tête de brûleur.
- Retirez les deux (2) vis situées dans les coins supérieurs arrière et les deux (2) vis situées dans les coins supérieurs avant de la surface de cuisson.
- Soulevez la surface de cuisson par l'arrière et faites-la glisser vers l'arrière pour la dégager du panneau de commande.

IMPORTANT: Avant de replacer la surface de cuisson sur le support, alignez le support du brûleur avec la surface de cuisson pour remettre les vis en place.

REMARQUE: Lorsque vous réinstallez la surface de cuisson, assurez-vous que le joint situé à l'avant est bien en place.

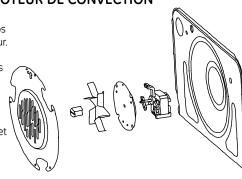
EMPLACEMENT DU MODULE D'ALLUMAGE

Le module d'allumage se situe à l'intérieur du dosseret. Le module est fixé au moyen de deux languettes qui s'insèrent dans des fentes.

Pour retirer le module de son support, utilisez un petit tournevis à tête plate pour plier la languette de montage dans la direction du module, ce qui libérera les languettes de leurs fentes.

POUR RETIRER LE MOTEUR DE CONVECTION 1. Retirez la porte du four.

- Retirez les vis à tête Phillips du couvercle du ventilateur.
- 3. Retirez l'écrou des pales du ventilateur et retirez les pales.
- 4. Retirez les vis à tête hexagonale de 1/4 po du support de moteur.
- 5. Tirez le moteur vers vous et débranchez les fils.

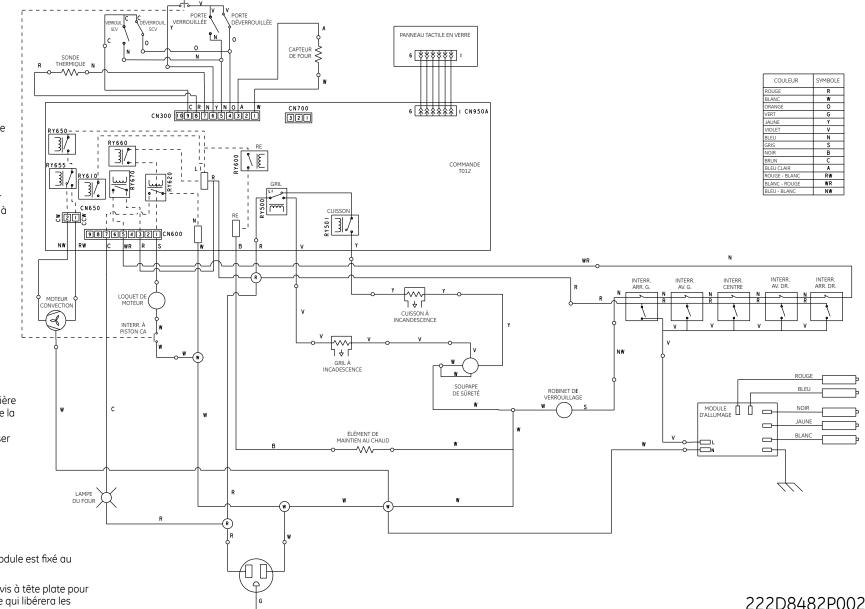


REMARQUE: Pour le remplacement de tous les autres fils, n'utilisez que des fils de calibre 18 pouvant supporter jusqu'à 150 °C, sauf pour les fils sur lesquels il est inscrit d'autres données.

Assurez-vous que les fils numérotés du circuit principal () sont connectés à leur borne respective.

SCHÉMA DES CIRCUITS AVERTISSEMENT Vous devez couper le courant avant de

:RTISSEMENT | Vous devez couper le courant avant (procéder à l'entretien de cet électroménager.

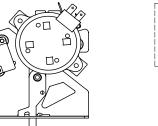


222D6021G016 P. 1 de 2 29-5872 PCGS920

CUISINIÈRE AU GAZ AUTONOME ET AUTONETTOYANTE

LOQUET DE LA PORTE

Le mécanisme de verrouillage par loquet se met en marche en fonction de la chaleur. Lorsque le programme d'autonettoyage est sélectionné, le loquet se verrouille automatiquement. Il se déverrouille ensuite quand l'autonettoyage est terminé. La porte se verrouille automatiquement et demeure verrouillée jusqu'à ce que la température du four descende sous ces températures (environ 420 °F [216 °C]).



POUR ACCÉDER AU MÉCANISME ET À L'INTERRUPTEUR DE VERROUILLAGE

- 1. Retirez la porte du four.
- 2. Retirez la surface de cuisson (consultez la section Pour retirer la surface de cuisson du présent manuel.)
- 3. Retirez le panneau du collecteur (enlevez les vis à tête Phillips du bouton de réglage de la flamme et les vis à tête hexagonale de 1/4 po se trouvant sur la surface inférieure du panneau du collecteur).
- 4. Retirez le couvercle se trouvant sur le mécanisme de verrouillage (enlevez les deux vis à tête hexagonale de 1/4 po se trouvant de chaque côté du couvercle).
- 5. Identifiez les fils de l'interrupteur de verrouillage, puis retirez-les.
- 6. Enlevez les vis aui retiennent le mécanisme de verrouillage au cadre du four.

P. 2 de 2 29-5872

Remaraue: Après l'installation du mécanisme, tournez le bouton de réalage de la position LOCK (verrouillage) à UNLOCK (déverrouillage) pour éviter que la porte se verrouille à basse température.

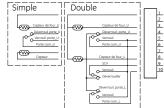
La température d'autonettoyage moyenne est de 770 °F (410 °C). La période de refroidissement est de 30 à 40 minutes à la fin du programme.

CODES DE DÉFAILLANCE POUR LA VÉRIFICATION DES RÈGLES **D'INTERCONNEXION**

Il se peut que le four cesse de fonctionner sans afficher immédiatement un code F. Les codes F sont sauvegardés dans une mémoire EEPROM non volatile jusqu'à ce que la même défaillance se produise deux fois de suite. Après une deuxième défaillance, le code F s'affiche. Les codes F en mémoire peuvent être affichés en appuyant simultanément sur 3, 1 et 0. Lorsque les codes sont affichés, appuyez simultanément sur les touches 8 et 6 pour les effacer. La défaillance doit durer pendant 5 minutes continues avant qu'un code F soit enregistré (la mémorisation des codes F2 et F8 est d'une minute ou moins).

Code de panne	Four affecté	Signification	Correction à apporter
F2.0, F2.1	Four sup.	Le capteur mesure une température excessive dans la covité du four, de plus de 650 °F 1343 °C) avec la porte déverrouillée ou de plus de 915 °F (491 °C) avec la porte verrouillée.	a) Vérification de la soudure des contacts du relais. b) Vérification de la circulation d'air à l'arrière de l'appareil. c) Résistance élevée des fils/connecteurs de capteur du four (particulièrement pour le capteur arrière).
F3.1	Four sup.	Le circuit du capteur du four est ouvert (à plus de 2 900 ohms).	a) Débranchez l'appareil. Déconnectez le faisceau du capteur des commandes. Mesurez la résistance du capteur (fils blancs) pour qu'elle soit ~ 1 080 ohms à température ambiante, avec 2 ohms par changement de degré. b) Dans le cas où le capteur n'est pas la source de la défaillance, vérifiez si les bornes du faisceau sont endommagées.
F3.0	Four sup.	Le circuit du capteur du four est court-circuité (sous les 950 ohms).	al Débranchez l'appareil. Déconnectez le faisceau du capteur des commandes. Mesurez la résistance du capteur (fils blancs) pour qu'elle soit - 1 080 ohms à température ambiante, avec 2 ohms par changement de degré. b) Séparez le capteur du faisceau pour déterminer la défaillance.
F3.4, F3.5	Toutes	Défaillance du superviseur du circuit de capteur	Remplacez la commande.
F7.0, F 7.1	Toutes	Touche court-circuitée ou arrêt	Remplacez la commande.
F8.0, F8.1 F8.2	Toutes	Défaillance du changement de données de la mémoire EEPROM	Si cela recommence, remplacez la commande.
F9.0, F9.2	Four sup.	Modification inattendue de l'état du loquet de porte	Vérifiez l'ensemble du loquet de porte et les soudures.

CIRCUIT DU CAPTEUR ET DE L'INTERRUPTEUR DE VERROUILLAGE



ÉTALONNAGE DE LA TEMPÉRATURE DU FOUR

La température de cuisson peut être modifiée de son réglage en usine de (+ ou -) 35 °F (20 °C) par intervalles de 1 degré.

- 1. Appuyez simultanément sur les touches **BAKE (cuisson au four)** et **BROIL (gril)** et maintenez-les enfoncées pendant environ 2 secondes, jusqu'à ce que **SF** s'affiche.
- 2. Appuyez sur la touche **BAKE (cuisson au four)**. Le réglage du décalage actuel s'affiche.
- 3. Entrez la température de décalage désirée à l'aide des touches numériques.
- 4. Utilisez la touche BAKE (cuisson au four) pour alterner entre le +/-.
- 5. Appuyez sur **START (mise en marche)**. L'heure est à nouveau affichée.

TENSION DU PANNEAU DE COMMANDE

Le panneau de commande doit comporter les valeurs de tension suivantes:

	BORNES	TENSION	
		120 V (en tout temps) Transformateur du panneau de commande	
	De L1 à N	120 V (bouton en position d'arrêt)	
	De L1 à L2	240 V (bouton en position d'arrêt)	

L'affichage des commandes ne fonctionne pas :

Vérifiez les branchements du transformateur. Assurez-vous que le fil neutre est branché au transformateur (reportez-vous au schéma des circuits et au schéma de câblage).

REMARQUE: La partie L2 du circuit est branchée à BAKE (cuisson au four) et à BROIL (gril) même lorsque le panneau de commande est éteint.

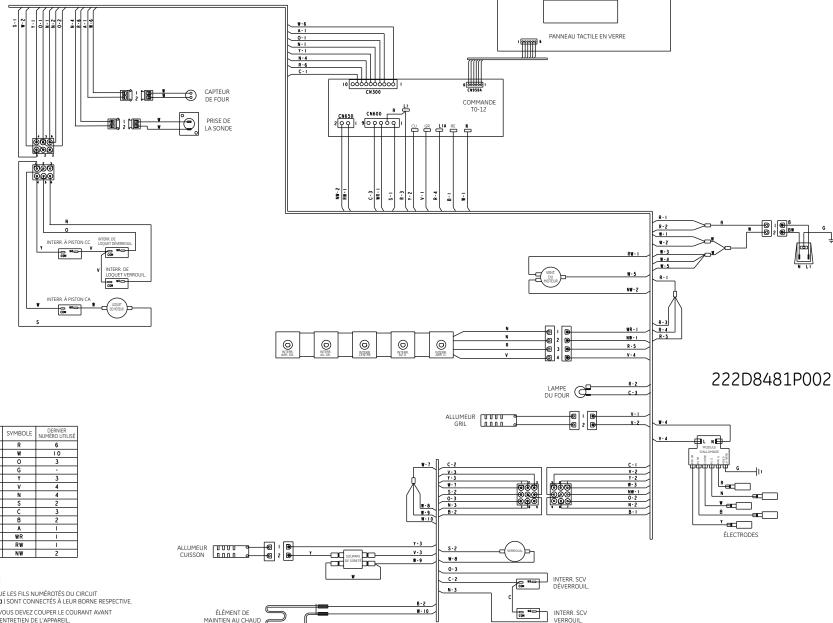
COULEUR	SYMBOLE	DERNIER NUMÉRO UTILISÉ
ROUGE	R	6
BLANC	W	10
ORANGE	0	3
VERT	G	-
JAUNE	Y	3
VIOLET	V	4
BLEU	N	4
GRIS	S	2
BRUN	С	3
NOIR	В	2
BLEU CLAIR	A	I
BLANC/ROUGE	WR	1
ROUGE/BLANC	RW	l l
BLEU/BLANC	NW	2

REMARQUES:

ASSUREZ-VOUS QUE LES FILS NUMÉROTÉS DU CIRCUIT PRINCIPAL () SONT CONNECTÉS À LEUR BORNE RESPECTIVE AVERTISSEMENT : VOUS DEVEZ COUPER LE COURANT AVANT DE PROCÉDER À L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL.

SCHÉMA DES CIRCUITS

AVERTISSEMENT | Vous devez couper le courant avant de procéder à l'entretien de cet électroménager.



TEST DE FONCTIONNEMENT DES CONTACTS DU RELAIS				
RELAIS	BORNES	TENSION EN MODE	TENSION À L'ARRÊT	
CUISSON	De NO à L1A	0 V CA, lorsque le relais est sous tension	240 V CA	
GRIL De NO à L1A		0 V CA, lorsque le relais est sous tension	240 V CA	
VERROU	De COM à MDL	0 V CA, lorsque le moteur fonctionne (porte fermée)	120 V CA (porte fermée)	
LAMPE DU FOUR	De LAMPE à N	0 V CA, lorsque la lampe est allumée ou que la porte est ouverte	120 V CA (porte fermée)	
VENTILATEUR DE CONVECTION	De CF à N	0 V CA, lorsque le ventilateur fonctionne et que la porte est fermée	120 V CA, lorsque le ventilateur ne fonctionne pas et que la porte est fermée	
LAMPE DE SURFACE**	De SURFACE à N	0 V CA, lorsque la lampe est allumée	120 V CA, lorsque la lampe est éteinte	

DISJONCTEUR	BORNES	OHMS	CONDITION
CAPTEUR DE FOUR	1 à 3	1 100	FOUR À TEMPÉRATURE AMBIANTE
PORTE DÉVERROUILLÉE	4 à 6	0	LOQUET DE PORTE EN POSITION DE CUISSON/GRIL
PORTE VERROUILLÉE	5 à 6	0	LOQUET DE PORTE EN POSITION DE NETTOYAGE
SONDE THERMIQUE	7 à 8	55 000	À TEMPÉRATURE AMBIANTE, SONDE THERMIQUE
			INSÉRÉE

PCGS920 FOUR SIMPLE ** Certains modèles 29-5872 06-13 ATS